

**Prezes  
Krajowej Izby Odwoławczej  
ul. Postępu 17a  
02-676 Warszawa**

Zamawiający: **Województwo Zachodniopomorskie**  
- Urząd Marszałkowski Województwa  
Zachodniopomorskiego w Szczecinie  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin  
tel.: 0 914 467 169 (120)  
fax: 0 914 467 185  
adres e-mail: [zamowienia.publiczne@wzp.pl](mailto:zamowienia.publiczne@wzp.pl)

Odwołujący: **NEWAG S.A.**, 33-300 Nowy Sącz, ul. Wyspiańskiego 3,  
tel.(018) 449-63-60, fax (018) 449-63-66,  
e-mail: [sekretariat@newag.pl](mailto:sekretariat@newag.pl)

Sygnatura akt postępowania odwoławczego: **KIO 2114/14**  
Znak sprawy: WOIRZL-II.272.42.2014.JD

### **ODPOWIEDŹ NA ODWOŁANIE**

**złożone w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego o wartości powyżej 207.000 euro na „Modernizację kolejowego taboru pasażerskiego o napędzie elektrycznym”.**

Działając na podstawie art. 186 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 907, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą PZP”, w imieniu Zamawiającego składam odpowiedź na odwołanie z dnia 10 października 2014 r. przez NEWAG S.A., z siedzibą w Nowym Sączu, zwanego dalej „Odwołującym” lub „Wykonawcą”, **uwzględniając odwołanie w całości.**

### **UZASADNIENIE**

Pismem z dnia 10 października 2014 r. Odwołujący wniósł odwołanie od treści ogłoszenia i specyfikacji istotnych warunków zamówienia, zwanej dalej „SIWZ”, zarzucając Zamawiającemu naruszenie art. 7 ust. 1 oraz art. 29 ust. 2 Ustawy poprzez opis przedmiotu zamówienia w sposób utrudniający uczciwą konkurencję w postępowaniu, a nadto art. 29 ust. 1 Ustawy poprzez opisanie przedmiotu zamówienia w sposób niejednoznaczny i niewyczerpujący.

Podnosząc powyższe zarzuty Odwołujący wniósł o nakazanie Zamawiającemu dokonanie zmiany SIWZ, tj.:

- a) W załączniku Nr 7 do SIWZ pkt I.1.1.3 z obecnej treści:  
*„Zamawiający wymaga aby pojazdy po wykonanej modernizacji były kompatybilne między sobą oraz z pojazdami serii EN57AL modernizowanymi w latach 2013-2014 dla Województwa Zachodniopomorskiego.”*

na treść następującą:

*„Zamawiający wymaga aby pojazdy po wykonanej modernizacji były kompatybilne między sobą.”*

lub alternatywnie:

*„Zamawiający wymaga, aby pojazdy po wykonanej modernizacji były kompatybilne między sobą oraz z pojazdami serii EN57AL modernizowanymi w latach 2013-2014 dla Województwa Zachodniopomorskiego. Zamawiający oświadcza, że dysponuje pełną dokumentacją techniczną modernizacji pojazdów EN57AL (w szczególności dokumentacją konstrukcyjną oraz WTWIO) z pełnymi prawami jej udostępnienia wybranemu w ramach przedmiotowego postępowania wykonawcy. W związku z powyższym Zamawiający zobowiązuje się do udostępnienia pełnej dokumentacji modernizacji pojazdów EN57 do serii EN57AL umożliwiającą zapewnienie kompatybilności (w wymaganym przez Zamawiającego zakresie) pojazdów stanowiących przedmiot niniejszego postępowania z pojazdami serii EN57AL modernizowanymi w latach 2013-2014. Zamawiający udostępniając ww. dokumentację złoży oświadczenie o jej kompletności w odniesieniu do celu, któremu ma służyć. Dokumentacja zostanie udostępniona w terminie 7 dni od zawarcia umowy w sprawie wykonania zamówienia publicznego.”*

Względnie o dokonanie innej stosownej zmiany wskazanego postanowienia SIWZ, zgodnie z którą wykonawca, z którym zostanie podpisana umowa w sprawie zamówienia publicznego, uzyska od zamawiającego dostęp do dokumentacji technicznej pojazdów serii EN57AL w zakresie umożliwiającym wykonanie zamówienia co do zapewnienia kompatybilności pojazdów dostarczanych przez wykonawcę z pojazdami EN57AL.

- b) o wprowadzenie do SIWZ zapisu definiującego pojęcie „kompatybilności pojazdów” i wskazującego zakres wymaganej kompatybilności pojazdów modernizowanych przez Wykonawcę z pojazdami serii EN57AL modernizowanymi w latach 2013 – 2014 dla Zamawiającego.

W wyniku uwzględnienia odwołania Wykonawcy w całości Zamawiający zmienia treść SIWZ, zgodnie z żądaniem zawartym w odwołaniu, w następujący sposób:

W załączniku Nr 7 do SIWZ pkt I.1.1.3 z obecnej treści:

*„Zamawiający wymaga aby pojazdy po wykonanej modernizacji były kompatybilne między sobą oraz z pojazdami serii EN57AL modernizowanymi w latach 2013-2014 dla Województwa Zachodniopomorskiego.”*

na treść następującą:

**„Zamawiający wymaga aby pojazdy po wykonanej modernizacji były kompatybilne między sobą.”**

z up. MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA

Przemysław Włosek  
Sekretarz Województwa  
Dyrektor Generalny Urzędu

Otrzymują:

1. Krajowa Izba Odwoławcza, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa,
2. NEWAG S.A., ul. Wyspiańskiego 3, 33-300 Nowy Sącz.